- Ex.R59 Letter by respondent to Labour Officer, dated 12-5-1997.
- Ex.R60 Letter by Selvaraj to Labour Officer, dated 12-5-1997.
- Ex.R61 Letter by respondent to Deputy Labour Commissioner, dated 14-5-1997.
- Ex.R62 Letter by respondent to Labour Officer, dated 23-9-1997.
- Ex.R63 Letter by respondent to Commissioner of Labour, dated 23-9-1997.
- Ex.R64 Letter by respondent to Secretary, dated 24-9-1997.
- Ex.R65 Letter by respondent to Labour Officer, dated 23-9-1997.
- Ex.R66 Letter by respondent to Deputy Labour Commissioner, dated 28-5-1998.
- Ex. R67— Letter by respondent to Deputy Labour Commissioner, dated 10-6-1998.
- Ex.R68 Failure report by Deputy Labour Commissioner, dated 15-3-1999.
- Ex.R69 Reference Notification, dated 19-4-1999.
- Ex.R70 FIR No.42/96 of Mettupalayam P.S., dated 11-6-1996.
- Ex.R71 Settlement under section 18(1) of Industrial Disputes Act.
- Ex.R72 Application forms submitted to E.P.F. Organisation.
- Ex.R73 Appointment letter to R. Subramanian, dated 1-9-1997.
- Ex..R74 Appointment letter to A. Singaravelu, dated 4-11-1998.
- Ex.R75 Appointment letter to K.T. Anilkumar, dated 15-3-2002.
- Ex.R76 Appointment letter to A. Arokiasamy.
- Ex.R77 Photocopy of the proceedings of the Labour Officer.
- Ex.R78 Copy of the letter by Selvaraj, dated 27-5-1996.
- Ex.R79 Copy of the letter, dated 5-6-1996 sent by respondent.
- Ex.R80 Copy of the letter, dated 3-6-1996 sent by respondent.
- Ex.R81 Copy of the letter, dated 11-6-1996 sent by the respondent.

- Ex.R82 Copy of the letter, dated 25-6-1996 sent by the respondent.
- Ex.R83 Copy of the letter by Selvaraj, dated 25-6-1996.
- Ex.R84 Copy of the notice of enquiry, dated 26-6-1996.
- Ex.R85 Copy of letter, dated 8-7-1996 by the respondent.
- Ex.R86 Copy of letter, dated 11-7-1996 by Selvaraj.
- Ex.R87 Copy of letter, dated19-7-1996 by the respondent.
- Ex.R88 Copy of letter, dated 26-7-1996 by the respondent.
- Ex.R89 Copy of notice of enquiry, dated 18-8-1997.
- Ex.R90 Copy of letter by Selvaraj, dated 18-8-1997.
- Ex.R91 Copy of letter by Selvaraj, dated 21-8-1997.
- Ex.R92 Copy of the proceedings of the Labour Officer.
- Ex.R93 Copy of the letter by respondent, dated 28-5-1998.
- Ex.R94 Copy of the letter by the respondent, dated 10-6-1998.
- Ex.R95 Copy of notice of enquiry, dated 2-7-1998.

# T. Mohandass, II Additional District Judge, Presiding Officer, Labour Court, Puducherry.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam Cell/2012-13.

Puducherry, the 13th February 2013.

#### **NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. / Matric Mark Certificate, bearing Register Number 473458 of March 2004, in respect of D. Rajesh, an ex-pupil of Fatima Higher Secondary School, Karuvadikuppam is reported to have been lost and beyond the scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate

certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**R.** KALAISELVAN, Chief Educational Officer.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam Cell/2012-13.

Puducherry, the 13th February 2013.

#### **NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number SCL 0584429 under Register Number 486065 of March 2003, in respect of K. Shanthi, an ex-pupil of Wiseman Higher Secondary School, Mudaliarpet is reported to have been lost and beyond the scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**R.** KALAISELVAN, Chief Educational Officer.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 15/AIL/Lab./J/2013, dated 15th February 2013)

#### **NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Larsen and Toubro Limited, Puducherry and one Thiru D. Ramesh in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G. O. Ms. No. 20/90/Lab./1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### **ANNEXURE**

- (a) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru D. Ramesh against the management of M/s. Larsen and Toubro Limited, Puducherry over his non-employment caused due to the termination order, dated 22-11-2011 issued by the management is justified or not?
- (b) If justified, what relief, the petitioner is entitled to?
- (c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

#### LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 8/AIL/Lab./G/2013, dated 15th February 2013)

#### NOTIFICATION

The following draft of the proposal for fixation of the minimum rates of wages payable to the employees under employment in Bricks and Tiles Manufactory in the Union territory of Puducherry in which the Lieutenant-Governor, Puducherry hereby proposes to make in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 3 read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948) is hereby published as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be

affected thereby and notice is hereby given that the said proposal will be taken into consideration by the Government of Puducherry after the expiry of sixty days from the date of publication of the said proposal in the official gazette, Puducherry.

2. Any objections or suggestions, which may be received from any person with respect to the above proposal before the expiry of the period specified above, will be considered by the Government of Puducherry. The objections or suggestions should be addressed to the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry.

#### **Draft proposal**

In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 3 read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), the Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to fix the minimum rates of wages as specified in the Schedule hereunder payable to the categories of employees under the employment in Bricks and Tiles Manufactory in the Union territory of Puducherry.

THE SCHEDULE

Employment in Bricks and Tiles Manufactory

	lass of employees/ Class of workers	Minimum rate of wages per day (8 hrs. work)	Dearness allowance ₹ 899-475 = 424 x 0.15 = ₹ 64	Total wages payable including dearness allowance
	(1)	(2)	(3)	(4)
Gre	oup-I (Skilled Workers) :	₹	₹	₹
(1)	Blacksmiths	145.00	64.00	209.00
(2)	Carpenters	145.00	64.00	209.00
(3)	Fitters	153.00	64.00	217.00
(4)	Electricians	145.00	64.00	209.00
(5)	Mechanic	145.00	64.00	209.00
(6)	Masons	145.00	64.00	209.00
(7)	Operators	145.00	64.00	209.00
(8)	Engine Drivers	145.00	64.00	209.00
(9)	Welders	145.00	64.00	209.00
(10)	Die Makers	153.00	64.00	217.00
Grou	p-II Grade-I Employees :			
(1)	Mould Helpers	120.00	64.00	184.00
(2)	Press man	120.00	64.00	184.00
(3)	Bricks Makers (or) Tile Makers	123.00	64.00	187.00
(4)	Die Pullers	120.00	64.00	184.00
(5)	Clay Slicers and Transplers	120.00	64.00	184.00
(6)	Clay Mixers	120.00	64.00	184.00
(7)	Kiln Loaders and Unloaders	118.00	64.00	182.00
(8)	Burnt goods sorters and packe (including stacking).	rs 120.00	64.00	184.00
(9)	Wheel tunners	120.00	64.00	184.00
(10)	Tile trimmers	120.00	64.00	184.00

170		En GREETTE	DE EEIMI	[5 March 2015
	(1)	(2)	(3)	(4)
		₹	₹	₹
(11)	Artificial drying fire Attenders	118.00	64.00	182.00
(12)	Kiln Burners	118.00	64.00	182.00
(13)	Security Guard or Watchman	110.00	64.00	174.00
Group	p-III Grade-II Employees :			
(1)	Material Handling workers	115.00	64.00	179.00
(2)	Material Carriers	115.00	64.00	179.00
(3)	Helpers	110.00	64.00	174.00
(4)	Tile Carriers	110.00	64.00	174.00
(5)	Fuel Carriers	110.00	64.00	174.00
(6)	Clay Transporters and Carriers	115.00	64.00	179.00
(7)	Loading, Unloading Helpers	112.00	64.00	176.00
(8)	Slab Cutters and Slab Carriers	118.00	64.00	182.00
(9)	Clay Feeders	115.00	64.00	179.00
(10)	General Coolies	110.00	64.00	179.00
(11)	Slab Placers	115.00	64.00	179.00
(12)	Sweepers	115.00	64.00	179.00
(13)	Raw tiles Removers from frame	115.00	64.00	179.00
(14)	Raw Bricks and Tiles Carriers	115.00	64.00	179.00
(15)	Pallet Suppliers	115.00	64.00	179.00
(16)	Pallet Collectors	115.00	64.00	179.00
(17)	Water Carriers	115.00	64.00	179.00
(18)	Sand and Cement Mixers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(19)	Head Load Workers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(20)	Sand Suppliers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(21)	Tile Plasters (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(22)	Box Removers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(23)	Colour Mixers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
(24)	Chips Sorenmers (Mosaic)	115.00	64.00	179.00
Group	p-IV Staff :			
(1)	Foreman	165.00	64.00	229.00
(2)	Technical Supervisor	160.00	64.00	224.00
(3)	Supervisors	158.00	64.00	222.00
(4)	Clerk	123.00	64.00	187.00
(5)	Accountant	123.00	64.00	187.00
(6)	Storekeeper	123.00	64.00	187.00
(7)	Office Boy	110.00	64.00	174.00
(8)	(i) Maistry	142.00	64.00	206.00
	(ii) Maistry (Maistries who have put in more than 12 years as Maistry).	153.00	64.00	217.00

	(1)	(2)	(3)	(4)
		₹	₹	₹
Cooly	for Bricks:			
(1)	Chamber Bricks 1,000 numbers	210.00	64.00	274.00
(2)	Country Bricks 1,000 numbers	160.00	64.00	224.00
(3)	Transporting Bricks in Kiln 1,000 numbers.	120.00	64.00	184.00
(4)	Table Mould Bricks 1,000 numbers.	225.00	64.00	289.00
(5)	(i) Loading and Unloading from Kiln 1,000 numbers.	118.00	64.00	182.00
	(ii) To bring sand to kiln aspread/Chamber	120.00	64.00	184.00
	(iii) To bring firewood or coal/ton	140.00	64.00	204.00
	(a) Fireman Kiln	125.00	64.00	189.00
	<ul><li>(b) For cutting and arranging table mould bricks.</li></ul>	220.00	64.00	284.00
	(c) Chamber Bricks	230.00	64.00	294.00
	(d) Bricks Standard (Standard bricks size 9" x 4½ x 3") (22.5 c.m. x 11.25 c.m. x 7.5 c.m.).	180.00	64.00	244.00
Wage	s for Mosaic Tiles Manufactory:			
	(1) Cement (i) Tiles Man	125.00	64.00	189.00
	Special Tiles. (ii) Mixer	115.00	64.00	179.00
	(iii) Helper	110.00	64.00	174.00
	(2) Mosaic Tiles. (i) Tiles Man	138.00	64.00	202.00
	(ii) Mixer	125.00	64.00	189.00
	(iii) Helper	112.00	64.00	176.00
	(3) Cement Tiles Pressers	125.00	64.00	189.00
	(4) Mould Operators	125.00	64.00	189.00
	(5) Other workers not specified in Groups I, II, III and IV.	114.00	64.00	178.00

#### NOTE

Explanations: (1) During the rainy seasons, if after the commencement of the work, the workers are forced to stop their work on account of rain, they shall be allowed 50% of the wages normally they would have earned on completion of the work.

(2) The dearness allowance is linked to the average Consumer Price Index Number for the year 2000 *i.e.* 475 points (1,982=100) and for every raise of one point over and above 475 points, an increase of 0.15 per month shall be paid as dearness allowance.

- (3) The daily rates of wages and dearness allowance include the element of holiday wages also.
- (4) The dearness allowance shall be calculated every year on the 1st April on the basis of the average of the indices for the preceding 12 months namely from January to December.
- (5) The first calculation shall thus be effective from the date of publication of the notification in the Puducherry Government Gazette based on the average of Puducherry Consumer Price Index Number for the previous year.
- (6) Where a workman is paid monthly wages, the daily wage shall be arrived at by dividing the monthly wages by 26 and to arrive the monthly wages, the daily wage shall be multiplied by 30.
- (7) Where any categories of employees are actually in receipt of higher rate of wage than that specified above, they shall continue to be paid such higher rate of wages.
- (8)Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of the male and female workers on the basis of their sex.

(By order of the Lieutenant-Governor)

#### G. SRINIVAS,

Joint Secretary to Government (Labour).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY HEALTH SECRETARIAT

(G. O. Ms. No. 6, dated 19th February 2013)

#### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, is pleased to accept the resignation tendered by Dr. T. Johnson, General Duty Medical Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry (presently on deputation in the Health Department, Union Territory Administration of Andaman and Nichobar Islands) as a technical formality, in order to take up appointment as Medical Officer in the Andaman and Nicobar Administration.

- 2. Accordingly, on repatriation from his deputation, he is relieved from this administration with effect from 28-2-2013 (AN).
  - (By order of the Lieutenant-Governor)

**G. RAGESH CHANDRA**, I.A.S., Secretary to Government (Health).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 17/AIL/Lab./J/2013, dated, 19th February 2013)

#### **NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondicherry Spinners Limited, Puducherry

and one Thiru P. Rangasamy and 12 others in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O.Ms. No. 20/90/Lab./1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal/Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court/Industrial Tribunal, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### **ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Thiru 1. P. Rangasamy 2. R. Manimaran 3. K. Sundaraju 4. R. Narayanan 5. K. Selvam 6. S. Sivakumar 7. G. Krishnamoorthy 8. Kaliavaradhan 9. Mayakrishnan 10. P. Gunasekar 11. P. Muthaiyan 12. A. Chakkarapani and 13. K. Murugan against the management of

M/s. Pondicherry Spinners Limited, Puducherry over full and final settlement at 45 days for every completed year of service are justified or not?

- (b) If justified, what relief the petitioners are entitled to?
- (c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 18/AIL/Lab./J/2013, dated 19th February 2013)

#### **NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Godrej Household Products Limited, Karaikal and K. Poonkuzhaly over non-employment, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliances and witnesses to the Labour Court. Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by K. Poonkuzhaly against the management of M/s. Godrej Household Products Limited, over non-employment is justified?

- (b) If justified, what relief, the workwoman is entitled to?
- (c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

### S. THAMMU GANAPATHY, Under Secretary to Government (Labour).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 20/AIL/Lab./J/2013, dated 20th February 2013)

#### **NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Nithya Packaging Private Limited and Thiru K. Krishnamoorthy, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/90/Lab/1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliances and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### **ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Thiru K. Krishnamoorthy against the management of M/s. Nithya Packaging Private Limited (Paper Division), Villianur, Puducherry over non-employment is justified or not?

- (b) If justified, what relief, the petitioner is entitled to?
- (c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

#### **GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**

### CONFIDENTIAL AND CABINET DEPARTMENT (CHIEF VIGILANCE OFFICE)

(G.O. Ms. No. 1, dated 21st February 2013)

#### **ORDER**

The Government of India, Ministry of Commerce and Industry, Department of Commerce (Supply Division) has listed this Union territory of Puducherry administration to rollout the Mission Mode Project on e-procurement in the first phase during the year 2011-12 using the software developed by the National Informatics Centre. The e-procurement software solution (GePNIC) is generic in nature and can easily be adopted for all kinds of procurement such as goods, services and works. This system is aimed to enhance transparency, accountability, reliability and responsiveness in all Government procurement activities.

- 2. In pursuance of the above, it has now been decided that all the departments and their attached offices and boards/corporations/societies/autonomous/ Statutory bodies of Government of Puducherry shall henceforth adopt e-procurement system in respect of procurement of goods, services and for executing works with estimated value of ₹ 10 lakhs or above in a phased manner with effect from the month of February, 2013 as per the Schedule given at Annexure-I. Hands-on training have been imparted to the officials dealing with tender matters for the departments viz., Electricity, Education, Agriculture, Health, Police, Fire Service, Animal Husbandry and Fisheries Department and also to their potential bidders during March, 2012. The schedule for imparting training to other departmental officers for adopting e-procurement policy will be released in due course.
- 3. As per the guidelines of the Ministry, a Core Committee for e-procurement has been constituted *vide* G.O. Ms. No.1, dated 13-9-2011 with the objective of supervision of full rollout of e-procurement in the Union territory of Puducherry. The e-procurement portal of

the Union territory of Puducherry is https:// pudutenders.gov.in. A separate state-of-the-art e-procurement cell/Project Monitoring unit has been established in the Chief Secretariat, Puducherry so as to enable smooth transition to the unified, web-based, end-to-end e-procurement system. National Informatics Centre, Chief Secretariat, Puducherry, will conduct hands-on training programme on the features and functionalities of e-procurement software to the departmental users. Further, hand-holding support will be given to the departmental users at every stage of online procurement in the e-procurement cell by engaging Facility Management Personnels (FMP) of NIC. The local help desk will act as a call centre to clarify the doubts of the bidders after publication of tenders online. Training and awareness session will also be conducted for the potential bidders of each department, so as to make them aware of various features and requirements of e-procurement solution. A generic demonstration website has been made available for guidance of Heads of Department and procuring authorities at http://demoeproc.nic.in/nicgep/app.

- 4. The departments which are already carrying out e-procurement through other service providers as on the date of issue of this order or have developed in-house e-procurement solution may continue to do so ensuring that:
  - (i) the e-procurement solution meets all the requirements notified by the Department of Information Technology under the "Guidelines for compliance to quality requirements of e-procurement systems" published on the e-Governance standards portal (https://egovstandards.gov.in).
  - (ii) the e-procurement procedure adopted conforms to the general principles envisaged under the GFR, 2005 and the CVC guidelines.
  - (iii) Details of all tender enquiries, related corrigenda and details of contract awarded thereon through e-procurement are simultaneously published/mirrored in the Union Territory's e-procurement portal (https://pudutenders.gov.in).
- 5. The department which do not have large volume of procurement or carry-out procurement required for day-to-day running of offices or which have not initiated e-procurement through any other solution may use the e-procurement solution developed and maintained by NIC.
- 6. Also, the tenders costing above the threshold limit fixed by the departments, with the approval of the Administrative Secretaries concerned, may adopt e-procurement mode.

- 7. The e-procurement shall be operated in accordance with the relevant provisions of General Financial Rules/Government statutes or applicable laws for the time being in force including any amendments brought from time to time to suit to the requirement of the best national practice.
- 8. Registration in the e-procurement portal is without levy and collection of any charges but Government reserves its right to levy any charges for registration in such portal and for such value added services, in the future.
- 9. The contents of bidding document *viz*. notice inviting tender, instructions to bidders, conditions of contract, schedule of requirements, contract form, other forms has to be standardised in this new system. Hence, the departments concerned of the Government of Puducherry may finalise the bid document and a standard bid template may be kept ready.
- 10. Each department shall nominate a nodal officer for liaisoning with NIC and the Core Committee (e-procurement) for the purpose of implementing e-procurement policy. In the software, nodal officer will have the responsibility of identifying and creating departmental user accounts and assign roles such as tender creator, tender publisher, bid opener and bid evaluator. The nodal officer shall not participate in any manner in the e-procurement process other than the abovementioned functions.
- 11. The Digital Signature Certificate (DSC), as defined under clause (q) of sub-section (1) of section 2 read with section 35 of the Information Technology Act, 2000 (Central Act 21 of 2000), are mandatory for e-procurement transactions at various points of time such as tender creation/publishing/bid opening/bid evaluation, award of contract etc. The DSCs have to be used by both the tender inviting departments as well as by the bidders to ensure security of transactions, authentication and to digitally sign the tender documents to be published in the e-procurement site. The Heads of Departments shall obtain necessary DSCs for their officers/staff who deal with the tender matters at an early date.

The requisition form for DSC can be downloaded from the website http://nicca.nic.in and the duly filled in forms may be submitted to the State Informatics Officer, NIC, Chief Secretariat, Puducherry. The DSCs issued to the department users is valid for a period of 2 years only. All the departmental users are responsible to revalidate their DSC prior to expiry.

12. Use of valid Digital Signature Certificate of appropriate class (Class II or Class III) issued from a registered Certifying Authority (CA) as stipulated by Controller of Certifying Authorities (CCA), Government

- of India such as n-code, Sify, TCS, 3i infotech, etc. is mandatory for all bidders. The department shall inform their prospective bidders to take DSC for participating in the bid.
- 13. For all purpose the server time displayed in the e-procurement portal shall be the time to be followed by all the users.
- 14. The e-procurement software assigns role for operation of the module for specific function. The terminologies used in the portal and their respective functions in the software are as follows:
- (a) **Application Administrator:** (NIC and e-Procurement Cell)
  - (i) Master management
  - (ii) Creation of user accounts to the Nodal Officer of the departments.
    - (iii) Report generation
  - (iv) Blocking of access to Nodal Officer on Transfer.
  - (v) Blocking of user ID of bidder on request from Nodal Officer of a Department.

#### (b) Nodal Officer (At the Department Level)

- (i) Identification and creation of user accounts in a department.
- (ii) Role assignment *viz.*, publisher, administrator, opener, evaluator, auditor.
- (iii) Blocking of access to the departmental users on transfer.
- (c) **Procurement Officer-Creator:** (Generally Subordinate Officer to officer inviting the tender).
  - (i) Creation of tender
  - (ii) Creation of corrigendum/addendum/cancellation of tender.
    - (iii) Report generation
- (d) **Procurement Officer-Publisher** (Officer having tender inviting power at any level)
  - (i) Publishing of tender
  - (ii) Publishing of corrigendum/addendum/cancellation of tender
    - (iii) Bid clarification
    - (iv) Uploading of Pre-Bid Minutes
    - (v) Report Generation
- (e) **Procurement Officer-Opener** (Generally Subordinate Officer to the officer inviting tender)
  - Opening of bid

- (f) **Procurement Officer Evaluator** (Generally Subordinate Officer to the officer inviting tender)
  - Evaluating bid
  - 15. Notice Inviting Tender (NIT):
  - (a) The Notice Inviting Tender (NIT) and bid documents etc., shall be in the standard formats as applicable to conventional bids and will be finalised/approved by the officers competent as in the case of conventional bids.
  - (b) The officers competent to publish NIT in case of conventional bids will host the NIT in the portal. Simultaneously, a notification should also be published in the newspaper, as per the existing rules, preferably containing details such as brief description of goods and services, estimated tender cost, earnest money deposit, due date for receipt of tender, opening date and time of tender online, local help desk contact No., etc.
  - (c) All the bid documents shall be uploaded in the portal by the Procurement Officer Publisher (Officer inviting tender) using their DSCs in appropriate format so that the document is not tampered with.
  - (d) The tender documents published by the tender inviting authority will appear in the portal as "Active Tenders". The published tender will be for specific period of time till the last date of submission of bids as mentioned in the 'Notice Inviting Tender' after which the same will be removed from the list of latest active tenders.
    - 16. Issue of addenda/corrigenda/cancellation notice.
  - (a) The Procurement Officer Publisher (Officer inviting tender) shall be competent to publish any addendum/corrigendum/cancellation of tender in the e-procurement portal notice-board and through paper publication and such notice shall form part of the bidding documents.
  - (b) The system shall generate a Mail/SMS alert to those bidders who have already uploaded their tenders and those bidders if they wish, can modify their tenders.
    - 17. Participation in the bid:
  - (a) Portal Registration: The bidder intending to participate in the bid is required to register in the portal using his/her active personal/official e-mail ID as his/her Login ID and attach his/her valid Digital Signature Certificate (DSC) to his/her unique Login ID, he/ she will enter relevant information as asked for about the firm/contractor. This is a one time activity for registering in portal. Bidders participating through joint venture shall declare the authorised

- signatory through Memorandum of Understanding duly registered and enroll in the portal in the name and style of the joint venture company. It is mandatory that the DSC issued in the name of the authorised signatory shall be used in the portal. Any third party/company/person under a service contract for operation of e-procurement system in the Union territory of Puducherry or his/their subsidiaries or their parent companies shall be ineligible to participate in the procurement processes that are undertaken through the e-procurement system irrespective of who operates the system.
- (b) Logging to the portal: The contractor/bidder is required to enter his/her Login ID and password in the portal. The system will again ask to select the DSC and confirm it with the password of DSC as a second stage authentication. For each login, a user's DSC will be validated against its date of validity and also against the Certificate Revocation List (CRL) of respective CA stored in system database. The system checks the unique Login ID, password and DSC combination and authenticates the login process for use of the portal.
- (c) Downloading of bid document: The bidder can download the tender document of his choice and save it in his system to undertake necessary preparatory work off-line and upload the completed tender at his convenience before the closing date and time of submission.
- (d) Clarification on bid document: The bidder may ask question online in the e-procurement portal using his/her DSC, provided the questions are raised within the period of seeking clarification as mentioned in tender call notice/bid. The officer inviting the bid / Procurement Officer- Publisher shall be competent for issue of any clarification regarding queries related to the tender.
- (e) Preparation of bid: The bidder shall go through the bid document carefully and list the documents which are asked for submission. He shall prepare all documents including cost of bid documents, bid security, declaration form, price bid etc. and store it in the e-procurement system.
- (f) Payment of EMD/bid security and cost of bid documents:
  - (i) The bidder shall furnish, as part of his bid, a bid security/EMD for the amount mentioned under NIT. The bidder shall scan all the written / printed pages of the bid security and upload the same in portable document format (PDF) to the system in designated place of the technical bid Furnishing scanned copy to such documents is mandatory otherwise his/her bid shall be declared as non-responsive and liable for rejection.

- (ii) The EMD/bid security payable along with the bid shall be the amount as mentioned in the bid document. The validity period of the EMD or bid security shall be as mentioned in the bid document. Any bid not accompanied by an acceptable bid security and not secured as indicated in the bid document shall be rejected as non-responsive. The bid security shall be retained till such time the successful bidder furnishes initial security deposit or performance security acceptable to the officer inviting the bid. Failure of the successful bidder to comply with the requirements shall constitute sufficient grounds for cancellation of the award and forfeiture of the bid security. The bid security in the form of fixed deposit/absolute bank guarantee in the form prescribed by RBI, shall be from a nationalised bank valid for a period of 45 days beyond the validity of the bid. Bid security in other form is acceptable if the bid document provides for it.
- (iii) The fixed deposit/absolute bank guarantee in the form prescribed by RBI or any other form as mentioned in the detailed tender call notice in respect of earnest money deposit/bid security and the bank draft in respect of cost of bid are to be scanned and uploaded in portable document format (PDF) along with the bid.
- (iv) The bidder shall provide the cost of the bid and the bid security in a sealed cover superscribing the name of the work for which the instruments are intended and the officer inviting the bid. He/she is not required to write his/her name on the cover. The original fixed deposit/absolute bank guarantee shall be physically produced before the officer inviting the bid before the specified period mentioned in the bid. The bidder is also allowed to submit the original fixed deposit/absolute bank guarantee by registered post/speed post or any other delivery system before the last date and time of opening of tender.
- (v) The officer authorised by the Procurement Officer-Publisher (Officer Inviting Tender) shall transmit the sealed envelopes carefully to the Procurement Officer-Publisher prior to opening of bid. The Procurement Officer-Publisher shall provide signed receipt with date and time for having received the number of sealed envelopes.
- (vi) The Procurements Officer Publisher (Officer Inviting Tender) or the concerned officers authorized to receive the original bid security and bid cost on behalf of the Procurement Officer-Publisher shall not be responsible for any postal delay. Non-receipt of the original copy of the bid security on or before specified date and time or

- non-submission of the original bid security to the department within the specified period shall debar the bidder from participating in the online bidding system and his portal registration shall be blocked. His name shall also be informed to the registering authority for cancellation of his registration as contractor/bidder.
- (vii) Bidders exempted from payment of EMD will be able to participate in the tender directly by uploading documentary evidences towards his eligibility for such exemption.
- (viii) Government of Puducherry has been actively considering integrating e-payment gateway into the portal for payment of cost of bid and bid security/earnest money deposit. The process of using e-payment gateway shall be issued separately after it is established.

#### 18. Submission of bid:

- (a) The bidder shall carefully go through the tender and prepare the required documents. The bid shall have a technical bid and financial bid. The technical bid generally consist of cost of bid documents, EMD/bid decurity, VAT, PAN/TIN, registration certificate, affidavits, profit and loss statement, joint venture agreement, list of similar nature of works, work in hand and any other information required by tender inviting authority. The financial bid shall consist of the Bill of Quantities (BoQ) and any other price related information/undertaking including rebates.
- (b) The protected Bill of Quantities (BoQ) uploaded by the Procurement Officer Publisher for the bid is the authentic BoQ. Any alteration or deletion or manipulation in BoQ shall lead to cancellation of bid.
- (c) The bidder shall upload the scanned copy/copies of document in support of eligibility criteria and qualification information in prescribed format in portable document format (PDF) in the portal in the designated locations of technical bid.
- (d) The bidder shall write his name in the space provided in the specified location in the protected Bill of Quantities published by the tender inviting authority. The bidder shall feed the rates in figure only in the rate column of respective item(s) without leaving any blank cell in the rate column in case of item rate tender and shall input the percentage excess or less up to decimal place only in case of percentage rate tender.
- (e) The bidder shall log on to the portal with his/ her DSC and move to the desired tender for uploading the documents in appropriate place, one by one simultaneously checking the documents.

- (i) Bids cannot be submitted after due date and time. The bids once submitted cannot be viewed, retrieved or corrected. The bidder should ensure correctness of the bid prior to uploading and take printout of the system generated summary of submission to confirm successful uploading of bid. The bids cannot be opened even by the Officer Inviting Tender or the Procurement Officer Publisher / opener before the due date and time of opening.
- (ii) Each process in the e-procurement is time stamped and the system can detect the time of login of each user including the bidder.
- (iii) The bidder should ensure clarity/ eligibility of the document uploaded by him in the portal.
- (iv) The system shall require all the mandatory forms and fields filled up by the contractor during the process of submission of the bid/tender.
- (v) The bidder should check the system generated confirmation statement on the status of the submission.
- (vi) The bidder should upload sufficiently ahead of the bid closure time to avoid internet traffic.
- (vii) The tender inviting office is not responsible for any failure, malfunction, or breakdown of the electronic system used during the e-procurement process.
- (viii) The bidder is required to upload documents related to his eligibility criteria, qualification and bill of quantities duly filled in.
- (ix) Seeking any revision of rates or backing out of the bid claiming for not having referred to any or all documents specified in the bid by the office inviting the bid will be construed as a plea to disrupt the bidding process and in such cases the bid security/EMD shall be forfeited.
- (x) The bidder will not be able to submit his bid after expiry of the date and time of submission of bid (server time). The date and time of bid submission shall remain unaltered even if the specified date for the submission of bids falls on a declared holiday.
- (f) The 'online bidder' shall digitally sign on all statements, documents, certificates, uploaded by him and such online bidder shall at all times be responsible for their correctness/authenticity as per Information Technology Act, 2000. If any of the

information furnished by the bidder is found to be false/fabricated/bogus, his EMD/bid security shall stand forfeited and the bidder is liable to be barred from participating in online tender process and his / her user ID shall be blocked by the department.

- 19. Security of bid submission:
- (i) All bid uploaded by the bidder to the portal will be encrypted.
- (ii) The encrypted bid can only be decrypted/ opened by the authorised openers on or after the due date and time.
  - 20. Resubmission and withdrawal of bids:
- (a) Resubmission of bid by the bidders of any number of times before the final date and time of submission is allowed.
- (b) Resubmission of bid shall require uploading of all documents including price bid afresh.
- (c) If the bidder fails to submit his modified bids within the predefined time of receipt, the system shall consider only the last bid submitted.
- (d) The bidder should avoid submission of bid at the last moment to avoid system failure or malfunction of internet or traffic jam or power failure, etc.
- (e) The bidder can withdraw his bid before the closure date and time of receipt of the bid by uploading scanned copy of a letter with valid digital signature affixed thereon addressing to the Procurement Officer- Publisher (Tender Inviting Authority) citing reasons for withdrawal. The system shall not allow any withdrawal after expiry of the closure time of the bid.
  - 21. Opening of bids:
- (a) Bid opening date and time is specified during tender creation or can be extended through corrigendum. Bids cannot be opened before the specified date and time.
- (b) All bid openers have to log on to the portal to decrypt the bid submitted by the bidders.
- (c) The bidder can view the summary of opening of bids from any system and they are not required to be present in the location at which the bids are opened.
- (d) In the event of the specified date of bid opening being declared a public holiday, the bids will be opened at the appointed time on the next working day.
- (e) In case, bids are invited for more than one package, the order for opening of the bid shall be that in which they appear in the "Invitation for Bid".

- (f) During bid opening, the covers containing original financial instruments towards cost of bid and bid security in the form specified in the bid document valid for the period stated in the bid, received after the last date of receipt of bid and before the date fixed for opening of the bids shall be opened and declared. The Procurement Officer-Opener shall continue opening of other documents if he is satisfied about the appropriateness of the cost of bid and the bid security.
- (g) Combined bid security for more than one bid is not acceptable.
- (h) The electronically submitted bids may be permitted to be opened by the predefined Bid Opening Officer, if he is transferred after issue of Notice Inviting Tender but before bid opening and the new incumbent is yet to obtain his digital signature. Further action on bid documents shall be taken by the new incumbent of the post.

#### 22. Evaluation of bids:

- (a) All the opened bids shall be downloaded and printed for the purpose of evaluation. The Procurement Officer-Openers shall sign on each page of the documents downloaded and furnish a certificate that the documents as available in the portal for the tender have been downloaded.
- (b) The Procurement Officer- Evaluator shall take up evaluation of bids with respect to the qualification and other information furnished through the portal, subject to confirmation of the bid security by the issuing institutions.
- (c) After receipt of confirmation of the bid security, the bidder may be asked in writing to clarify on the documents provided in the technical bids, if necessary, with respect to any doubts or illegible documents. The Tender Inviting Authority may ask for any other document of historical nature during technical evaluation of the tender:

Provided that in all such cases, furnishing of any document required will in no way alter the bidder's price bid. Non-submission of legible documents may render the bid "Non-responsive" by the e-procurement system.

- (d) The bidders shall respond within 7 days of issue of the clarification letter of TIA, failing which the bid of the bidder will be evaluated on its own merit.
- (e) Technical evaluation of all bids shall be carried out as per the information furnished by bidders. But evaluation of bids does not exonerate bidders from checking their original documents at later date. If the

- bidder is found to have misled the evaluation by providing wrong information, necessary action as deemed fit, shall be taken against the bidder/contractor by the department.
- (f) The Procurement Officer-Evaluator, will evaluate bids and finalise the list of responsive bidders.
- (g) The financial bids of the technically responsive bidders shall be opened on the due date of opening of financial bid. The Procurement Officer-Opener shall log on to the system in sequence and open the financial bids.
  - (i) The financial bid will be opened on the notified date and time in the presence of bidders or their authorised representative who wish to be present.
  - (ii) At the time of opening of "Financial Bid", bidders whose technical bids were found responsive will be opened.
  - (iii) The responsive bidders' name, bid prices, item-wise rates, total amount of each item in case of item rate tender and percentage above or less in case of percentage rate tenders will be announced by the department.
  - (iv) Procurement Officer-Opener shall sign on each page of the downloaded BoQ and the comparative statement and shall furnish a certificate to that respect.
  - (v) Bidder can witness principal activities and view the documents/ summary reports for that particular work by logging on the portal with his DSC from anywhere.

#### 23. Negotiation of bids:

For examination, evaluation and comparison of bids, the officer inviting the bid may, at his discretion, ask the lowest bidder for clarification of his rates including reduction of rate on negotiation and breakdown of unit rates.

#### 24. Notification of award and signing of agreement:

The tender inviting authority shall notify acceptance of the contract by telephone or facsimile or e-mail and it will be confirmed by means of registered letter addressed through post to the successful bidder. This letter of acceptance will state the sum that the tender inviting authority will pay the contractor in consideration of the execution of the contract. The issue of the letter of acceptance shall be treated as closure of the bid process and commencement of the contract. Within such reasonable time as may be indicated in the bid document, the bidder whose tender has been accepted will be required to execute the contract agreement in the prescribed format.

- 25. The above guidelines/procedural requirement for the implementation of e-procurement shall be a part of the Detailed Tender Call Notice or Instruction to Bidders for all tenders hosted in the e-procurement portal of the Union territory of Puducherry.
- 26. Orders on the procedure for e-payment of EMD/ tender cost which have to be made through e-payment gateway shall be issued separately.
- 27. The e-submission of tenders shall be commenced during the month of February 2013 on pilot basis floating the tenders of Electricity and Health Department. E-submission of tenders will be made fully operational extending to other departments, as per the Annexure-I to this Government order.
- 28. Although, all tenders which are having estimated cost above ₹ 10 lakhs are to be covered under e-procurement, however, in individual cases administrative Secretary may exempt with sufficient justification, the requirement for e-procurement with the concurrence of the Finance Department, Government of Puducherry. Statistical information on the number of cases in which exemption was granted and value of the concerned contract shall be intimated to e-procurement Cell, Chief Secretariat, Government of Puducherry, on quarterly basis.
- 29. These instructions shall not apply to procurement made by the department through DGS&D rate contracts or through a Co-operative Societies outlet or through Public Sector Undertakings of Government of Puducherry. The award of contract in such cases are to be published mandatorily on the e-procurement portal of the Union territory of Puducherry (https://pudutenders.gov.in). These instructions would not apply to procurement made in terms of provisions of rule 145 (purchase of goods without quotations) and rule 146 (purchase of goods by purchase committee) of General Financial Rules, 2005 or similar provisions relating to procurements made by PSUs, autonomous bodies, societies, etc.

## ANNEXURE – I Proposed Schedule for implementation of e-procurement in the Union territory of Puducherry

_			_
S1.	Name of the	Month from	Time by which
No.	Department	which	all the attached
		e-procurement	and subordinate
		is to commence	offices shall
			have to
			commence
			e-procurement
(1)	(2)	(3)	(4)

- 1 Electricity Department February, 2013 1-6-2013
- 2 Health and Family February, 2013 1-6-2013 Welfare Services.

טנ			With 2013
(1	) (2)	(3)	(4)
3	Education Department	February, 2013	1-6-2013
4	Agriculture Department	February, 2013	1-6-2013
5	Police Department	February, 2013	1-6-2013
6	Fire Service	February, 2013	1-6-2013
7	Animal Husbandry and Animal Welfare.	February, 2013	1-6-2013
8	Fisheries and Fishermen Welfare.	February, 2013	1-6-2013
9	Local Administration	March, 2013	1-7-2013
10	Stationery and Printing	March, 2013	1-7-2013
11	Tourism	March, 2013	1-7-2013
12	Information and Publicity.	March, 2013	1-7-2013
13	Social Welfare	March, 2013	1-7-2013
14	Adi-dravidar Welfare	April, 2013	1-8-2013
15	Women and Child Development.	April, 2013	1-8-2013
16	Port Department	April, 2013	1-8-2013
17	Art and Culture	April, 2013	1-8-2013
18	Science, Technology and Environment.	April, 2013	1-8-2013
19	Town and Country Planning.	May, 2013	1-9-2013
20	Elections Department	May, 2013	1-9-2013
21	Jail Department	May, 2013	1-9-2013
22	Government Automobile Workshop.	May, 2013	1-9-2013
23	Transport Department	May, 2013	1-9-2013
24	District Industries Centre.	June, 2013	1-10-2013
25	Industries and Commerce.	June, 2013	1-10-2013
26	Commercial Taxes	June, 2013	1-10-2013
27	Forest and Wildlife	June, 2013	1-10-2013
28	Information Technology		1-10-2013
29	Accounts and Treasuries.	July, 2013	1-11-2013
30	Revenue and Disaster Management.	July, 2013	1-11-2013
31	Economics and Statistics.	July, 2013	1-11-2013
32	Boards, Corporations, Societies, Agencies, Autonomous bodies, Undertakings under the Government of Puducher	August, 2013 or	nwards

(By order of the Lieutenant-Governor)

### **M. SATHIYAVATHY,** Chief Secretary to Government.

#### **GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**

### CONFIDENTIAL AND CABINET DEPARTMENT (CHIEF VIGILANCE OFFICE)

(G.O. Ms. No. 2, dated 21st February 2013)

#### **ORDER**

Approval of the Lieutenant-Governor is hereby conveyed for designating the Additional Secretary to Government (Administrative Reforms Wing), Puducherry as a member of the Core Committee, constituted in the G.O. Ms. No.1, dated 13th September 2011 of the Confidential and Cabinet Department, Chief Vigilance Office, Puducherry and for this purpose, the said G.O. dated 13th September, 2011, shall be amended with immediate effect as follows, namely:-

#### **AMENDMENT**

In the said G.O. dated 13th September 2011, in paragraph 1, in item No. 2 for the words "Special Secretary to Government (Administrative Reforms Wing): Member", the words "Additional Secretary to Government (Administrative Reforms Wing): Member" shall be substituted.

(By order of the Lieutenant-Governor)

#### M. SATHIYAVATHY,

Chief Secretary to Government.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY HOME DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 12, dated 21st February 2013)

#### NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to declare 14th April 2013 (Sunday) as Restricted Holiday on account of 2nd day of Vishu Festival for Mahe region only.

(By order)

PANKAJ KUMAR JHA, Additional Secretary to Government.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY TRANSPORT SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 1/Tr. Sectt./2013, dated 22nd February 2013)

#### **NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13 of the Puducherry Motor Vehicles Taxation Act, 1967 (Act 5 of 1967), His Excellency the Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to extend the date up to 28-2-2013 for payment of motor vehicles tax for the 4th quarter of the financial year 2012-13 *i.e.*, from 1-1-2013 to 31-3-2013 in respect of all transport vehicles used or kept for use in the Union territory of Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

#### R. CHANDIRASEKARAN,

Under Secretary to Government (Transport).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 6, dated 22nd February 2013)

#### NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation Tmt. R. Chakkubai, Directress of Physical Education, Bharathidasan Government College for Women, Puducherry is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 28-2-2013.

(By order)

#### M. Gunasekaran,

Under Secretary to Government (Edn.).

#### உழவர்கரை நகராடீசி

எண் 25-164/இ.பொ./ உ.ந./2011-12.

#### அறிவிப்பு

உழவா்கரை நகராட்சியில் கீழ்கண்ட வருவாய் கீராமத்தில் புதியதாக உருவாக்கப்பட்டுள்ள வீதிகள் அனைத்தும் பொதுமக்கள் பயன்படுத்துவதற்குத் தேவைப்படுவதால் நகராட்சிகளின் சட்டம் 1973-ஆம் ஆண்டு, பிரிவு 256 மற்றும் 109-அ பிரிவு சேர்த்து அதிகாரத்தின்படி நகராட்சி, பொதுவீதிகளாக அறிவிக்க உத்தேசித்துள்ளது. மேற்படி வீதிகளின் உரிமையாளர்கள் அல்லது வாரிசுதாரா்களுக்கு ஏதேனும் ஆட்சேபணை இருந்தால் இவ்வறிவிப்பு வெளியிடப்பட்ட முப்பது நாட்களுக்குள் நகராட்சிக்குத் தெரிவிக்கும்படி கோரப்படுகிறது. அவ்வாறு முப்பது நாட்களுக்குள் ஆட்சேபணை ஏதும் பெறப்படவில்லை என்றால் இவ்வட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சாலைகள் பொதுமக்களின் உபயோகத்திற்காக எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்பதனை இதன்மூலம் அறிவிக்கப்படுகிறது.

மேலும் கீழ்கண்ட அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள வீதிகளின் வரைபடங்களை அலுவலக நேரங்களில் பொறியியல் பிரிவில் அணுகி பார்வையிடலாம்.

வரிசை :_	• •	•		பட்டா		அளவு		தீசைகள்
எண்	வருவாய் கீராமம்	பெயர் ஆவணப்படி	எண்	எண்	நீளம்	அகலம்	பரப்பளவு	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
[. #па	ரம் வருவாய் கீராமம்.				மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	<i>. கிருஷ்ண</i> ா நகர் :	திருவாளர்கள் :						
	(அ) 12-வது குறுக்கு வீ (O-குறுக்கு).		224/11	1522	49.0	6.1	298.9	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
								723
		விஐயலட்சுமி, க/பெ. குணசேகரன்;						
		அமிர்தவள்ளி, க/பெ. கிருஷ்ணன்.						
2	வினோபா நகர் :							
	(அ) அப்துல்கலாம் வீதி.	நம்பிக்கை மேரி சின்னாஸ், க/பெ. எவரெஸ்டு சின்னாஸ்.	133/1A/1A/1/5	2326	70.7	6.1	431.3	கீழக்கு <b>-</b> மேற்கு
3	கபிலர் நகர் :							
	(அ) முதன்மை சாலை	வேலாயுதக் கவுண்டர், த/பெ. ஆறுமுகக் கவுண்டர்;	156/3A	1489	141.5	6.1	863.3	கிழக்கு- மேற்கு
		சாரங்கபாணி (எ) கோதண்டபாணி நாயக்கர், த/பெ. கோவிந்தசாமி;						100.9m வடக்கு- தெற்கு
		நிர்மலா, க/பெ. சந்திரசேகரன்;						40.6m.
		தேவி (எ) குணசேகரி. க/பெ. பழனிசாமி;						
		ஜெயந்தி. க/பெ. கணேசன்.						
4	ஸ்ரீ கைலாஷ் நகர் :							
	(அ) முதன்மை சாலை	ഖ്. ട്രെല്ഖഴിങ്ങഥത്തി ക്വീഥത്തി, த6വ ഖിஸ്ഖந്നുള്ങ് ക്വീസത്തി;	157/4A/1	2910	100.5	6.1	613	வடக்கு- தெற்கு
(	(ஆ) முதல் குறுக்கு வீதி	டாக்டர் தேவசேனா, த/பெ. சத்தியநாராயணன்.			57.9	6.1	353.2	2 கிழக்கு- மேற்கு
(	(இ) 2-வது குறுக்கு வீதி	3			48.5	6.1	295.7	7 கிழக்கு- மேற்கு
5 <b>8</b>	தேஷ்ணா நகர் :							96
_	pதல் குறுக்கு வீதி விரிவு _ட்புற குறுக்கு வீதிகள்	<b>ர. விஸ்வநாத கிராமணி,</b>	236/2A/1A/4	1981	77.8	6.1		6 கீழக்கு- மேற்கு
		மு. சின்னராஜா, த/பெ. முனுசாமி செட்டியார்	,		77.6	6.1		4 கீழக்கு <b>-</b> மேற்கு
		ச. விஸ்வகுமார், த/பெ. சவுந்திரராஜலு;			21.6	6.1	131.8	கீழக்கு- மேற்கு
		ச. ஞானசம்பந்தம், த/பெ. சண்முகம்;			71.7	6.1	437.4	4 வடக்கு <b>-</b> தெற்கு

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	<b>.</b>	ிருவாளர்கள் : ஞா. விஜயலட்சுமி, க/பெ. ஞானசேகரன்;			38.4	6.1	234.2	கீழக்கு- மேற்கு
		த. ஞானசேகரன்,			82.4	6.1	502.6	கீழக்கு- மேற்கு
		த/பெ. தண்டபாணி.			112.85	6.1	688.4	கீழக்கு- மேற்கு
					64.8	6.1	395.3	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
6	தங்கவேல் கார்டன் :	ராதாமணி செட்டியாா், த/பெ. தங்கவேல்	120/1A/7		125.6	6.1	766.2	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
		செட்டியார்.			36.6	6.1	223.3	கீழக்கு <b>-</b> மேற்கு
					111.6	6.1	680.8	வடக்கு- தெற்கு
7	மேற்கு கீருஷ்ணா நகர்	:						
	(அ) முதல் குறுக்கு வீதி	சரஸ்வதி (எ) சரோஜினி, க/பெ. முத்துக்கீருஷ்ணன்.	161/6B	982	86.2	4.6	362	கீழக்கு- மேற்கு (61.8m). வடக்கு- தெற்க (24.4m).
	(ஆ) 2-வது குறுக்கு வீதி	Do.	161/6F	982	42.8	4.6	196.9	கீழக்கு <b>-</b> மேற்.
	(இ) இணைப்பு வீதி	ராஜமாணிக்க கீராமணி, த/பெ. ஆறுமுக கீராமணி; சின்னத்தம்பி முதலியார், த/பெ. ஆரோக்கியசாமி முதலியார்; பெருமாள் (எ) பாவாடை முதலியார்,	161/7/A	1849	33.4	6.1	203.7	கீழக்கு- மேற்கு
		த/பெ. பொன்னுசாமி முதலியார்.						
8	<b>சரஸ்வதி நகர் :</b> (ரெயின்போ நகர் விரிவு). முதன்மை சாலை.	சரஸ்வதி, க/பெ. கோபாலகிருஷ்ணன்.	293/1/E	1609	79.6	6.1	485.6	வடக்கு– தெற்கு
	(அ) முதல் குறுக்கு வீதி	சிவராஜ். த/பெ. கோபாலகிருஷ்ணன்.			32.2	6.1	196.4	கீழக்கு- மேற்கு
	(ஆ) 2-வது குறுக்கு வீதி				34.4	6.1	209.8	, - கீழக்கு- மேற்கு
9	<b>அன்னை நகர்</b> : (ரெயின்போ நகர்							, -
	விரிவு). (அ) முதன்மை சாலை	அப்துல் அஜீஸ், த/பெ. முகமது சுல்தான் சாகீப்.	273/10	16	53.8	6.1	328.1	வடக்கு– தெற்கு
	(ஆ) முதல் குறுக்கு வீதி	சாகப்.	273/9		77.0	6.1	469.7	கீழக்கு- மேற்கு
	(இ) 2-வது குறுக்கு வீதி	லூயி ஞானப்பிரகாசம் ஞானு, த/பெ. நல்லத்தம்பி ஞானு;	292/1B/1	3566	73.7	6.1	449.6	கீழக்கு- மேற்கு

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
						மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	(m)	2 OUT TOUT OF	திருவாளர்கள் :						
	(平)	3-வது குறுக்கு வீதி	பிரதா. க/பெ. தியாகராஜன்.			40.1	6.1	244.6	கீழக்கு-
	<u>(உ</u> ) (	முதன்மை சாலை				110.2	6.1	672.2	மேற்கு வடக்கு– தெற்கு
	<u>(ഉണ</u> ) :	2-வது குறுக்கு வீதி	மலையா அல்போன்ஸ், த/பெ. மரிய நல்லதம்பி: ஜித்தேந்தீரன், த/பெ. ஜெயராமன்; ரேஷ்மா ஜித்தேந்தீரன், க/பெ. ஜித்தேந்தீரன்.	291/2B	1990	54.8	6.1	334.3	கீழக்கு <b>-</b> மேற்கு
	(எ)	3-வது குறுக்கு வீதி	Do.	291/2/E/2	1990	29.0	6.1	176.9	கிழக்கு-
	ஆரோ கார்டன்	க் <b>கி</b> யம்மாள் எ:	ஆரோக்கியம்மாள், க/பெ. புஷ்பம்.	272/4A	1637	132.6	6.1	808.86	மேற்கு வடக்கு- தெற்கு
	உட்புற		, , ,			115.8	6.1	706.38	
						31.40	6.1	191.54	
						17.10	6.1	104.31	கீழக்கு- மேற்கு
						72.20	6.1	440.42	•
						78.30	6.1	477.63	கீழக்கு- மேற்கு
11	ஞானப்	பிரகாசம் நகர்:	போல்போங்கர் ரெணாசியப் த/பெ. சின்னப்பன்.	b, 72/2	1058	22.0	7.6	167.0	கீழக்கு- மேற்கு
12		<b>யில் நகர் விரிவு</b> : ர சாலை.							
	-	<b></b> ලාුාස්ල	மரிய சூசை முதலியார், த/பெ. ஆரோக்கீயசாமி முதலியார்.	160/5C	573	84.0	4.6	386.4	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
	2-வத	ு குறுக்கு வீதி				27.6	4.6	126.9	கீழக்கு- மேற்கு
	3-வது	குறுக்கு வீதி				15.0	4.6	69	, கீழக்கு- மேற்கு
	4-வது	குறுக்கு வீதி				19.0	4.6	87.4	கீழக்கு- மேற்கு
						20.0	4.6	92.0	கீழக்கு- மேற்கு
	2-வது	குறுக்கு வீதி	Do.	160/5D	573	18.0	4.6	82.8	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
	2-வது	குறுக்கு வீதி	Do.	272/4B pt.	573	15.0	4.6	69.0	கீழக்கு- மேற்கு
13	<b>கோதி</b> (கவிக்கு	<b>நகர்:</b> யில் நகர் விரிவு)							70
		ர சாலை	தண்டபாணி செட்டியார், த/பெ. மாணிக்க செட்டியார்.	164/1A pt.	694	9.1	6.1	55.5	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
	1-வது கு	நறுக்கு வீதி	கோபி, த/பெ. செல்வராஜ்;			31.4	3.6	113.1	கீழக்கு- மேற்கு

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	பிரதான சாலை	திருவாளர்கள் : கிருஷ்ணராஜ் (எ)			123.5	3.6	444.6	வடக்கு-
		சுந்தரராஜ். த/பெ. பழனி முதலியார்.						தெற்கு
	முதல் குறுக்கு வீதி				18.6	3.6	67.0	கீழக்கு- மேற்கு
	2-வது குறுக்கு வீதி				19.2	3.6	69.12	=
	3-வது குறுக்கு வீதி				18.3	3.6	65.9	கீழக்கு- மேற்கு
	4-வது குறுக்கு வீதி				22.9	3.6	82.4	கிழக்கு-
	5-வது குறுக்கு வீதி				35.1	3.6	126.4	0 0
14	சங்கரதாஸ்							மேற்கு
	சுவாமிகள் நகர்:	fl r commund	040/6/A nt	1600	24.0	6 1	146.4	OU
	1–வது குறுக்கு	கீருஷ்ணசாமி, த/பெ. வைத்திலிங்கம்; கீருபாவதி,	242/6/A pt.	1683	24.0	6.1	146.4	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு
		க/பெ. வெங்கடாசலம் (எ)						
		வீரராகவன்; கெஐலட்சுமி (ஏ) காயத்திரி,						
		க/பெ. இளங்கோ (எ)						
		இளங்கோபாலன்; -						
		இளங்கோ (எ) இளங்கோபாலன்.						
		த/பெ. முருகேசன்.						
15	பிளைஸ் நகர்:							
	1–வது குறுக்கு	பெரான்ழர் பிளைய்ஸ் த/பெ. தோம்ஸ் (எ) தோமாணி.	137/9G pt.	194	45.8	6.1	279.4	கீழக்கு- மேற்கு
		் தீதோஸ் ஆரோக்கியமரி கீளமான் டெய்ன்,						
		க/பெ. பெரான்ழர் பிளையஸ்.						
	2-வது குறுக்கு முதன்மை சாலை				45.8	6.1	279.4	கீழக்கு <b>-</b> மேற்கு
					61.1	6.1	372.7	வடக்கு– தெற்கு
16	சங்கரதாஸ்							اهرازواه
	சுவாமிகள் நகர்:	_						
	6-வது குறுக்கு	ஸ்ரீராம், த/பெ. வரதராஜலு பிள்ளை: தேவா	248/1B	2416	193.2	6.1	1178.5	கீழக்கு- மேற்கு
		த/பெ. வரதராஜலு பிள்ளை; அம்சவேணி,						
		க/பெ. வரதராஜ பிள்ளை: சம்பந்தம்,						
		த/பெ. முருகேசமுதலியாா்.						
17	ரெயின்போ நகர்:							
	9–வது குறுக்கு விரிவு	கிஷ்ணன் பீரன் த/பெ. பழனி.	289/7 pt.	1008	73.8	6.1	450.2	கீழக்கு- மேற்கு
					53.3	6.1	325.5	வடக்கு- தெற்கு

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
II.	ரெட்டியார்பாளையம்	வருவாய் சீராமம்:			மீ.	மீ.	ச.மீ.	
11.	ыусцининовний							
		திருவாளர்கள் :						
1	(அ) சடப்பள்ளம் <b>கவுண்டன்</b>	ஆடியபாத செட்டியார் (1), த/பெ. ராமலிங்கம்.	25/3	626	36.0	6.1	219.60	வடக்கு- தெற்கு
	பாளையம்:	வி.பி. தசரத செட்டியார், பெருமுக்கல் (2).	25/17pt.	267	63.80	6.1	389.18	வடக்கு- தெற்கு
					62.60	6.1	381.86	கிழக்கு- மேற்கு
					65.50	6.1	399.55	கிழக்கு- மேற்கு
2	<b>தீலகர் நகர் விரிவு</b> 2-வது குறுக்கு வீதி	தற்போதைய தர்மகர்த்தா. சாரம் முத்துவிநாயகர் ஆயை	9/7 	191	50.3	6.1	306.8	
3	<b>ஸீராம் நகர்:</b> (மருதம் நகர்)	கனகாம்புஜம்பாள், க/பெ. முனுசாமி கீராமணி;	37/2A/1 pt.	1671	29.3	6.1	178.7	வடக்கு- தெற்கு
	உட்புற குறுக்கு வீதிகள்.	அலமேலு, க/பெ. ஆனந்தசேகரன்.			29.8	6.1	181.8	வடக்கு- தெற்கு
	·				84.4	6.1	514.8	கிழக்கு- மேற்கு
		கனகாம்புஜம்பாள், க/பெ. முனுசாமி கீராமணி.	35/9E pt.	93	33.0	6.1	201.3	வடக்கு- தெற்கு
					34.2	6.1	208.62	

**ஐவகர் நகர், 2013** இந்**0 பிப்ரவரி** மீ 18 வ.

**இ**ரா. முனுசாமி,

ஆணையர்.

#### உழவர்கரை நகராட்சி

எண். 25-112/இ.பொ.(6)/ உ. ந./2012-13.

#### அறிவிப்பு

உழவர்கரை நகராட்சியில் உள்ள சாரம் வருவாய் கீராமத்தில் கீழ்கண்ட புலன்கள் பொதுமக்கள் பயன்படுத்துவதற்குத் தேவைப்படுவதால் 1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டப் பிரிவுகளின்கீழ் அளிக்கப்பட்ட அதிகாரத்தின்படி நகராட்சி. பொது வீதிகளாக அறிவிக்க உத்தேசித்துள்ளது. மேற்படி இப்புலத்தின் உரிமையாளர் அல்லது வாரிசுதாரர்களுக்கு ஏதேனும் ஆட்சேபணை இருந்தால் இவ்வறிக்கை வெளியிடப்பட்ட முப்பது நாட்களுக்குள் நகராட்சிக்குத் தெரிவிக்கும்படி கோரப்படுகிறது. அவ்வாறு முப்பது நாட்களுக்குள் இடிகளுக்குள் ஆட்சேபணை ஏதும் பெறப்படவில்லை என்றால் இவ்வட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள புலன்கள் பொதுமக்களின் உபயோகத்திற்காக எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்பதனை இதன்மூலம் அறிவிக்கப்படுகிறது.

மேலும் கீழ்கண்ட அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள வீதிகளின் வரைபடங்களை அலுவலக நேரங்களில் பொறியியல் பிரிவில் அணுக் பார்வையிடலாம்.

வரிசை எண்	வருவாய் கீராமம்/ உட்கீராமம்	உரிமையாளர் பெயர் ஆவணப்படி	மறு அளவை எண்	பட்டா எண்		அளவு		குறிப்பு
-		-0 - ,	-		<b>நீ</b> ளம்	அகலம்	பரப்பளவு	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
1. впр	ரம் வருவாய் கீராட	<b>ம</b> ம்:						
		திருவாளர்கள் :						

குறிஞ்சி நகர் குள்ளம்மாள், 23/23 1667 36.60 3.20 117.12 வடக்கு-க/பெ. பொன்னுரான் (சராசரி) தெற்கு. வைசான்ஸி ராமதாசன்,

கோவிந்தசாமி,

த/பெ. நடேச கீராமணி.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	குறிஞ்சி நகர்	கோவிந்தசாமி (எ) கோவிந்தராஜீலு த/பெ. நடேச கிராமணி.	23/22C	416	18.30	6.20	113.46	வடக்கு- தெற்கு.
	குறிஞ்சி நகர்	காந்திமதி. க/பெ. பாலமுத்துவேல்.	23/22B	3649	18.30	6.20	113.46	வடக்கு– தெற்கு.
	குறிஞ்சி நகர்	கோவிந்தசாமி (ஏ) கோவிந்தராஜீலு. த/பெ. நடேச கீராமணி.	23/22A	416	108.80	3.10 (சராசரி)	337.28	வடக்கு <b>-</b> தெற்கு.

**ஐவகர் நகர், 2013** *வ*ருப் **பிப்ரவரி** 🗗 20 *ட*ெ.

**த**ரா. முனுசாமி,

ஆணையர்.

#### புதுச்சேரி அரசு கலை பண்பாட்டுத் துறை உதவி நூலகத் தகவல் அதிகாரி அலுவலகம்

#### ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

காரைக்கால், கலை பண்பாட்டுத் துறைக்குட்பட்ட Dr. S.R. அரங்கநாதன் அரசு பொது நூலகம், காரைக்கால் மற்றும் காரைக்கால் அரசு கீளை நூலகங்களின் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை வாங்குவதற்கு ஒரு கீலோவிற்கான விலையைக் குறிப்பிட்டு, மூடி முத்தீரையிட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

 பின்வருமாறு ஒவ்வோர் இனத்தீற்கும் தனித்தனியே விலை விகீதம் இவ்வளவு எனக் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

> ஒரு கீலோவிற்கான விலை

- (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
   (2) பழைய ஆங்கீல செய்தித்தாள்கள் . . ₹
   (3) பழைய தமிழ் பருவ இதழ்கள் . . ₹
   (4) பழைய ஆங்கீல பருவ இதழ்கள் . . ₹
- 3. மூடி முத்தீரையிடப்பட்ட உறையின்மீது "பழைய செய்தீத்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு அவற்றை உதவி நூலகத் தகவல் அதீகாரி, கலை பண்பாட்டுத் துறை, எண் 93, மஸ்தான் பள்ளிவாசல் தெரு, காரைக்கால் என்ற முகவரிக்கு வரும் 13-3-2013 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்பாக வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்க வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தீனமே மாலை 4.00 மணிக்கு வந்தீருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரித்துப் பார்க்கப்படும்.

- பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களை அலுவலக நாட்களில், அலுவலக நேரத்தில் கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவரின் அனுமதியுடன் பார்வையிடலாம்.
- ஒப்பந்தப்புள்ளியை சமர்ப்பிக்கும் முன்பாக முன்வைப்புத் தொகையாக ₹1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) செலுத்த வேண்டும். வெற்றிபெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அவர்களுக்குத் திருப்பித்தரப்படும்.
- 6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நீராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிடப்பட்டுள்ளவருக்கு முமு உரிமை உண்டு. ஒப்பந்த விதிகளை மீறினால் அவருடைய முன்வைப்புத் தொகை தீருப்பித்தரப்படமாட்டாது.
- 7. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தபிறகு வெற்றிபெற்ற ஒப்பந்ததாரர் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களுக்குண்டான முழுத் தொகையையும் செலுத்திவிட்டு 24 மணி நேரத்திற்குள் தம் சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் அனைத்து செய்தித்தாள்களையும் அந்தந்த நூகைக் கட்டடத்தில் இருந்து அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் அளவு, தரம் மற்றும் மதிப்பு பற்றி எந்தவிதமான கோரிக்கையும் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.
- 8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் வெற்றிபெற்ற ஒப்பந்ததாரர்களுக்கு பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களை நிறுப்பதற்கு அரசு முத்திரையிட்ட தராசு மூலமே எடை போட்டு கொடுக்கப்படும்.
- இது குறித்து உதவி நூலகத் தகவல் அதீகாரியின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2013  $\widehat{ar}$  பிப்ரவரி  $\widehat{b}^{r}$  12 a .

பா. மஞ்சினி,

உதவி நூலகத் தகவல் அதிகாரி.